



# Città di Cinisello Balsamo

-----  
Provincia di Milano  
-----

## COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 28/11/2002

CC N. 97

### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

---

OGGETTO: VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2002 - ASSESTAMENTO

---

L'anno duemiladue addì ventotto del mese di Novembre alle ore 20.00, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla vigente Legge Comunale e Provinciale, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione ORDINARIA di PRIMA convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Zucca Emilio nella sua qualità di PRESIDENTE e con l'assistenza del Segretario Generale Merendino Gaspare.

Si è proceduto all'appello nominale dei Componenti il Consiglio Comunale come segue:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
Gasparini Daniela	DS	X					
1 - Zucca Emilio	DS	X		16 - Marsiglia Leonardo	INDIP.	X	
2 - Napoli Pasquale	DEM.perM	X		17 - Petrucci Giuseppe	FI	X	
3 - Agosta Giuseppe	DS	X		18 - Berlino Giuseppe	FI	X	
4 - De Zorzi Carla A.	DS		X	19 - Riso Domenico	FI	X	
5 - Muscio Nicola	DS	X		20 - Bongiovanni Calogero	AN	X	
6 - Ravagnani Giorgio	DS	X		21 - Risio Fabio	INDIP.	X	
7 - Lanfranchi Ester L.	DS	X		22 - Del Soldato Luisa	MARG.DeL	X	
8 - Digiuni Amilcare	DEM.perM	X		23 - Notarangelo Leonardo	MARG.DeL	X	
9 - Viganò Davide	DS	X		24 - Sale Vittorio	AN		X
10 - Fiore Orlando L.	DS	X		25 - Poletti Claudio	AS	X	
11 - Mangiacotti Luigi	DS	X		26 - Riboldi Rosa	RC	X	
12 - Sisler Sandro	AN	X		27 - Massa Gaetano	RC	X	
13 - Bianchessi Carlo	FI		X	28 - Leoni Raffaele Angelo	LEGA N.	X	
14 - Bonalumi Paolo	FI	X		29 - Viapiana Giuliano P.	DEM.perM	X	
15 - Ghezzi Bruno P.	FI	X		30 - Foti Carmelo	SDI	X	

Componenti presenti n. 28.

Il Presidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

## **OGGETTO**

### **VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2002 - ASSESTAMENTO**

Relaziona il Dirigente del Settore Finanziario:

Il Bilancio di Previsione 2002 è stato approvato con atto del C.C. n. 154 del 21/12/2001 ed è divenuto esecutivo ai sensi di legge.

Lo stesso è stato oggetto di ulteriori variazioni per mezzo dei seguenti atti deliberativi:

- Variazione n. 1: G.C. n. 202 del 17.06.2002 ratificata con delibera di C.C. n. 55 del 11.07.2002
- Variazione n. 2: G.C. n. 65 del 9.09.2002
- Variazione n. 3: G.C. n. 305 del 2.10.2002 ratificata con delibera di C.C. n. 83 del 28.10.2002
- Variazione n. 4: C.C. n.85 del 29.10.2002

La presente variazione al Bilancio è l'ultima dell'esercizio 2002, come previsto dall'art. 175 comma 8 del T.U. degli Enti Locali D. Lgs. 267/2000.

Trattandosi della variazione di assestamento, sono interessati molti capitoli dell'entrata e della spesa.

Per la parte investimenti un aspetto di sicuro rilievo, che influenza in modo determinante le risultanze globali della variazione, consiste nell'applicazione di avanzo economico di parte corrente alla investimenti 2002 per un importo pari a euro 1.238.454,51.

Si precisa che nel corso dell'esercizio 2002 vengono finanziate spese in conto capitale con avanzo economico di parte corrente per complessivi euro 1.563.454,5.

Il risultato globale della variazione si concreta pertanto in minori entrate e corrispondenti minori spese per euro 2.572.841,14, come risulta dal prospetto riassuntivo del punto 1) del dispositivo della deliberazione.

#### **Parte entrata:**

Le minori entrate di euro 7.721.565,89 sono la risultante delle variazioni, positive e negative, relative ai singoli titoli, e commentate brevemente di seguito.

##### **- Titolo 1 (Entrate Tributarie):**

- Maggiori entrate per euro 7.823.798,67

Gli aumenti più significativi sono i seguenti: euro 66.310,84 per I.C.I. a seguito revisione e arretrati, euro 7.561.567,51 quale compartecipazione IRPEF come stabilito dalla Legge Finanziaria 448 del 2001 art. 25 comma 5, euro 180.448,82 per TRSU anni precedenti.

Gli aumenti sono motivati dall'andamento degli accertamenti. Nel caso della TRSU il dato è legato all'avvenuta emissione dei ruoli.

##### **Titolo 2 (Trasferimenti Correnti):**

###### Maggiori entrate per euro 1.486.784,73

Le più importanti sono: maggiore entrata derivante da trasferimenti dalla Regione per complessivi euro 766.484,78 – art. 19 della legge 328/2000 – attuazione dei piani di zona, euro 670.000,00 relativi al contributo della Regione per l'istituzione dello Sportello affitti, euro 5.000,00 per contributo della Provincia per la manifestazione "La 10 giorni del Commercio".

###### Minori entrate per euro 6.716.958,91

Si registrano riduzioni rispetto alle previsioni per quanto riguarda il contributo ordinario nel rispetto dell'art. 25, comma 5 della Legge Finanziaria n. 448 del 2001 che stabilisce la compartecipazione al gettito dell'imposta sul reddito delle persone fisiche.

- **Titolo 3 (Entrate Extratributarie):**

Maggiori entrate per euro 356.398,14.

Molte risorse dell'entrata hanno evidenziato andamenti degli accertamenti più favorevoli rispetto alle previsioni, che sono pertanto adeguate. Incrementi particolarmente significativi si registrano con riguardo: alla risorsa 3010410 "Sanzioni amministrative violazioni regolamenti: circolazione stradale" euro 121.691,62; alla risorsa 3010440 "Proventi funzionamento forno crematorio" euro 24.674,21; alla risorsa 3050670 "Rimborso spese di ricovero anziani in strutture" euro 42.146,82 alla risorsa 3050730 "Rimborso e recuperi diversi" per controllo impianti termici euro 47.328,64.

Minori entrate per complessivi euro 414.983,64

La più rilevante si registra alla risorsa 3010470 "Proventi mense scolastiche" per euro 394.433,00 motivata dal trasferimento del servizio di refezione scolastica all'Azienda Speciale Multiservizi e Farmacie di cui alla delibera di Consiglio Comunale n. 78 del 10.10.2002;

- **Titolo 4 (Alienazione di Beni e Trasferimento di Capitale):**

Maggiori entrate per euro 34.000,00

Tale entrata è relativa alla risorsa 4030870 "Trasferimenti di capitale dalla Regione" per attuazione dei piani di zona art. 19 della legge 328/2000.

Minori entrate per euro 51.646,00

La minore entrata è relativa a proventi da concessioni cimiteriali che non si sono realizzate nel corso dell'anno e di cui non si prevede l'introito entro l'esercizio corrente. Le previste spese sostenute con questa entrata vengono finanziate con il presente atto con avanzo economico di parte corrente.

- **Avanzo di amministrazione:** viene applicato l'avanzo di amministrazione 2001 per euro 63.230,00. Gli allegati C1) e C2) spongono l'impiego dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio 2001.

Nell'allegato D) vengono elencate le spese dell'esercizio 2002 finanziate con l'applicazione dell'avanzo di amministrazione, accertato con il Conto del Bilancio dell'anno 2001.

**Parte spesa:**

La spesa corrente (Tit. I), mostra un aumento di euro 1.288.802,63, quella in conto capitale (Tit. II), un aumento di euro 1.814.234,00 e la spesa per rimborso di prestiti (Tit. III), una diminuzione di euro 530.195,49 come risulta dall'allegato A). -

**Titolo 1° (Spese Correnti):**

Maggiori spese di euro 2.474.952,47

Molte voci di spesa registrano modesti aumenti, dovuti a normali aggiornamenti delle previsioni. Aumenti consistenti sono invece al cod. 1010801 "Funzioni Generali di Amministrazione - personale" euro 151.450,04 (aumento contrattuale dipendenti per l'applicazione del rinnovo contrattuale, personale in comando presso altri enti); al cod. 1010803 "Funzioni Generali di Amministrazione - prestazioni di servizi" euro 125.000,00 (spese postali, mensa dipendenti); al cod. 1010807 "Funzioni Generali di Amministrazione

– imposte e tasse” euro 53.278,00 (imposte e tasse –I.V.A. a debito); al cod. 1010811 “Funzioni Generali di Amministrazione – Fondo di riserva” euro 100.000,00 (per eventuali spese imprevedute che si potrebbero verificare fino al 31/12/2002); cod. 1040508 ”Funzioni di istruzione pubblica refezione e altri servizi – oneri straordinari” per euro 310.000,00 (ripiano disavanzo su servizio mensa scolastica) al cod. 1080203 “Funzioni nel campo della viabilità e dei trasporti - illuminazione pubblica: prestazioni di servizi” euro 50.000,00 (per spese di funzionamento); cod. 1080303 “Funzioni nel campo della viabilità e dei trasporti - illuminazione pubblica: prestazioni di servizi” euro 125.061,59 (spese canone circolare causa insufficiente stanziamento in sede di Bilancio di Previsione 2002); cod. 1090205 “Funzione riguardante la gestione del territorio, edilizia residenziale pubblica e piani di edilizia economico popolare – trasferimenti” euro 710.000,00 (avvio contratti di locazione e fondo sociale affitti); cod. 1100405 “Funzioni nel settore sociale servizi diversi alla persona – trasferimenti” euro 535.153,08 – (principalmente per trasferimenti dalla Regione legge 328/2000, art. 19 – attuazione dei piani di zona),  
Si registrano complessivamente incrementi negli stanziamenti dei capitoli relativi al personale, su diversi servizi, che vengono finanziati con corrispondenti minori spese nell’ambito dei capitoli del Servizio Personale.

#### Minori spese di euro 1.186.149,84

Le più significative riduzioni si verificano al cod. 1010503 “Funzioni generali di amministrazione gestione dei beni demaniali e patrimoniali – prestazioni di servizi” euro 48.816,59 (economia a seguito di ribasso d’asta progetti di manutenzione ordinaria; cod. 1010802 “Funzione generali di amministrazione: acquisto di beni di e/o materie prime” euro 25.823,00 (somma stornata sul titolo 2° della spesa per acquisti di beni durevoli per la sicurezza sul lavoro- Legge 626/94), cod. 1040503 “Funzioni di istruzione pubblica: prestazioni di servizi” euro 384.274,18 (mensa scolastica a seguito del trasferimento all’Azienda Speciale Multiservizi e Farmacie del servizio di refezione scolastica, economie dopo aggiudicazioni manutenzioni ordinaria patrimonio, utenze servizi scolastici) cod. 1080305 “Funzioni nel campo della viabilità e dei trasporti – trasporti pubblici – trasferimenti” euro 85.000,00; cod. 1090603 “Funzioni riguardanti la gestione del territorio – parchi e servizi tutela del verde – prestazioni di servizio” euro 113.630,31 (economia a seguito di finanziamento spesa di manutenzione straordinaria del verde sul Titolo 2° del Bilancio); 1100103 “Funzioni nel settore sociale: servizi per l’infanzia – prestazioni di servizi” euro 80.816,57 (dovuti principalmente ad economie sui soggiorni climatici, centri ricreativi estivi, consulenze psicologiche per affidi e sostegno, laboratori extrascolastici); cod. 10100403 “Funzione nel settore sociale –servizi alla persona- prestazioni di servizi” euro 101.537,98 (economie su assistenza personalizzata anziani, soggiorni climatici anziani, inserimento anziani in strutture, comunità alloggio).

Si registrano complessivamente riduzioni negli stanziamenti dei capitoli relativi al personale su diversi servizi.

Le altre minori spese sono relative a modesti aggiornamenti delle previsioni.

#### **- Spese Titolo 2 (Investimenti):**

#### Maggiori spese per euro 1.814.234,00

Le spese più rilevanti sono le seguenti:

euro 14.709,00 sul codice 2010205 per l’acquisizione di beni durevoli per l’aula consigliare e sviluppo progetti informatici finanziati con avanzo economico di parte corrente e avanzo 2001 disponibile;

euro 14.137,77 sul codice 2010305 per acquisizione di beni mobili e attrezzature tecnico scientifiche per tutto l’Ente finanziati con alienazioni;

euro 561.731,00 sul codice 2010501 principalmente per l’acquisizione dell’asilo nido S.Carlo – finanziati in parte con avanzo 2001 disponibile e in parte con avanzo economico di parte corrente;

euro 25.823,00 sul codice 2010805 per forniture di beni per la sicurezza sul lavoro, Legge 626/94, finanziati con Avanzo economico di parte corrente;

euro 150.000,00 sul codice 2030105 vigilanza urbana per l’acquisizione del nuovo centralino e autovetture finanziati con Avanzo economico di parte corrente;

euro 50.000,00 sul codice 2040501 per incremento spesa ristrutturazione scuola Gran Sasso finanziati con Avanzo 2001 disponibile;  
euro 518.000,00 sul codice 2050201 per demolizione ex. Scuola elementare Cadorna finanziati con avanzo economico di parte corrente;  
euro 12.000,00 cod. 2080101 per il finanziamento della spesa relativa alla realizzazione di un nuovo semaforo in via XXV Aprile finanziati con avanzo economico di parte corrente  
euro 70.000,00 sul codice 2090401 per lavori di realizzazione fognatura nel complesso sportivo di via Delle Rose finanziati con avanzo economico di parte corrente;  
euro 206.130,00 sul codice 2090601 per manutenzioni straordinarie al verde cittadino finanziati con Avanzo Economico di parte corrente e avanzo 2001 disponibile;  
euro 149.801,00 sul codice 2100201 per il finanziamento di quota parte del progetto di abbattimento barriere architettoniche sulla viabilità stradale finanziati con avanzo economico di parte corrente;  
euro 34.000,00 sul codice 2100405 per l'acquisizione di beni mobili e attrezzature per l'attuazione dei piani di zona, Legge 328/2000 finanziati con trasferimento regionale.  
Inoltre, viene cambiata la fonte di finanziamento di alcuni investimenti.

La situazione aggiornata degli investimenti è riassunta nell'Allegato E), che espone il piano degli investimenti 2002 ridefinito con la relativa fonte di finanziamento.

- **Titolo 3 - (Spese per Rimborso di prestiti):**

Si registra una minore spesa di euro 530.195,49. Questa minore spesa è dovuta allo svincolo della somma, accantonata con la 2^ Variazione al Bilancio 2002, che era finalizzata alla restituzione del debito, contratto con la Società C.I.R. per la costruzione del nuovo centro di cottura.

Si allega la relazione della Giunta Comunale relativa al patto di stabilità così come previsto dall'art. 30 della Legge 488/99.

Si propone, pertanto, al Consiglio Comunale l'adozione della presente variazione di assestamento al Bilancio di Previsione 2002 e l'adozione del seguente schema di deliberazione indicando come responsabile del procedimento la Rag. Morabito Caterina.

Il Dirigente

**Stefano Polenghi**

Il dirigente esprime ai sensi dell'art. 49, comma 1 del D.lgs n. 267 del 18/8/2000 i seguenti pareri sulla proposta di cui sopra:

• regolare dal punto di vista tecnico 19/11/2002

\_\_\_\_\_  
IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
(Polenghi Stefano)

• regolare dal punto di vista contabile 19/11/2002

\_\_\_\_\_  
IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
(Polenghi Stefano)

## “IL CONSIGLIO COMUNALE

Vista la relazione del dirigente del settore economico finanziario, che fa propria;

Visti gli allegati A, B, C1, C2, D, E, F, G, e H che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Visto l'art. 30, comma 4 della Legge n. 488/1999 in base al quale la “Giunta Comunale presenta una relazione al Consiglio allegata al Bilancio di assestamento” relativamente al Patto di Stabilità interno;

Dato atto che la proposta è stata sottoposta all'esame del Collegio dei Revisori dei Conti, che si è espresso favorevolmente;

Visti e fatti propri i prospetti predisposti dal settore finanziario, allegati e parti integranti del presente atto, con le variazioni del Bilancio di Previsione 2002;

Dato atto che dall'esame di detti prospetti emergono i seguenti dati:

Quota parte avanzo amministrazione esercizio 2001	63.230,00
Maggiori entrate titoli I	7.823.798,67
Maggiori entrate titolo II	1.486.784,73
Maggiori entrate titolo III	356.398,14
Maggiori entrate titolo IV	34.000,00
Minori spese titolo I	1.186.149,84
Minori spese titolo II	0,00
Minori spese titolo III	530.195,49
<b>Totale</b>	<b>11.480.556,87</b>
Minori entrate titoli I	7.781,85
Minori entrate titolo II	6.716.958,91
Minori entrate Titolo III	414.983,64
Minori entrate titoli IV	51.646,00
Minori entrate Titolo V	0
Maggiori spese titolo I	2.474.952,47
Maggiori spese titolo II	1.814.234,00
Maggiori spese titolo III	0
<b>Totale</b>	<b>11.480.556,87</b>

Visto il Bilancio di Previsione per l'anno 2002, approvato con atto consiliare n. 154 del 21.12.2001, esecutivo ai sensi di legge;

Considerato che il Consiglio Comunale ha approvato il Conto Consuntivo per l'esercizio 2001 con deliberazione n. 61 del 22.07.2002, esecutivo;

Vista la Deliberazione di Consiglio Comunale n. 74 del 23.09.2002 con la quale sono stati verificati gli equilibri del bilancio 2002, esecutiva;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 49 comma 1 del T.U. degli Enti Locali D.Lgs 267/2000.

**DELIBERA**

- 1) di apportare al bilancio di previsione 2002 e relativo pluriennale le variazioni attive e passive di cui agli allegati A, B, C1, C2, D, E, F, G e H facenti parte integrante e sostanziale del presente atto da cui si ricavano i seguenti risultati:

Maggiori entrate titoli 1, 2, 3, 4	9.700.981,54
Minori entrate titoli 1, 2, 3, 4 e 5	7.191.370,40
Avanzo di amministrazione 2001	63.230,00
<b>Totale minori entrate</b>	<b>2.572.841,14</b>
Maggiori spese titolo 1	2.474.952,47
Minori spese titolo 1	1.186.149,84
Minori spese titolo 2	0
Maggiori spese titolo 2	1.814.234,00
Minori spese titolo 3	530.195,49
Maggiori spese titolo 3	0
<b>Totale minori spese</b>	<b>2.572.841,14</b>

- 2) di dare atto che il Bilancio 2002 dopo la presente variazione conserva il suo equilibrio economico e finanziario, come risulta dal prospetto di cui all'allegato B), parte integrante e sostanziale del presente atto;

3) di approvare gli allegati **A)** Variazioni di Bilancio- esercizio 2002, **B)** Quadro dimostrativo equilibrio Economico e Finanziario anno 2002, **C1)** Dimostrazione Impiego Avanzo di Amministrazione esercizio 2001, **C2)** Vincoli e destinazione Avanzo di Amministrazione – anno 2001, **D)** Spese finanziate con Avanzo di Amministrazione 2001, **E)** Piano degli Investimenti 2002– Fonti di Finanziamento, **F)** Impiego Concessioni Edilizie anno 2002, **G)** Equilibri Bilancio 2002, **H)** Relazione della Giunta al Consiglio sul perseguimento dell'obiettivo del Patto di Stabilità interno per l'anno 2002, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento e sono allegati all'originale dello stesso.

4) di dare atto che si intende variata anche la Relazione Previsionale e Programmatica, evidenziando che le modifiche sono coerenti con i programmi e gli obiettivi contenuti nel documento programmatico allegato al bilancio di previsione.

5) di dare atto che la Giunta Comunale ha presentato la relazione relativa al patto di stabilità di cui all'allegato H) ai sensi dell'art. 30, comma 4 della Legge n. 488/99;

6) di dare atto che si procederà all'aggiornamento del Piano Triennale delle Opere Pubbliche e dell'Elenco Annuale delle opere stesse approvati contestualmente al Bilancio di Previsione 2002-2004;

In apertura di seduta, dopo alcune brevi comunicazioni, il Presidente passa alla trattazione del punto in oggetto, iscritto al n.43 del corrente O.d.G.

Il Sindaco e il Dirigente del Settore Risorse Economico-Finanziarie illustrano l'argomento. Si accende una discussione... omissis (trascrizione allegata all'originale dell'atto) al termine della quale il Presidente pone in votazione l'argomento in oggetto e si determina il seguente risultato (allegato A all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.17
Componenti votanti:	n.17
Voti favorevoli:	n.17
Voti contrari:	n. =
Astenuti:	n. =

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara la deliberazione approvata a unanimità di voti.

Il Presidente  
F.to EMILIO ZUCCA

Il Segretario Generale  
F.to GASPARE MERENDINO

---

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all’Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell’art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza

\_\_\_03/12/2002\_\_\_\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_03/12/2002\_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
**F.to GASPARE MERENDINO**

---

Copia conforme all’originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
\_\_\_\_\_

---

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, \_\_\_14/12/2002\_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
\_\_\_\_\_

---

Pubblicata all’Albo Pretorio

dal \_\_03/12/2002\_\_ al \_\_18/12/2002\_\_\_\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Visto: Il Segretario Generale